



# ZERTIFIKAT

## ENERGIEMANAGEMENT

Das Unternehmen

**voestalpine Edelstahl Deutschland GmbH**  
**Hansaallee 321**  
**40549 Düsseldorf**

**-mit den Standorten gem. Anlage-**  
hat für den Geltungsbereich

### **Wärmebehandlung von Werkzeugstählen für die Druckguss- und Automobilindustrie**

ein Energiemanagementsystem nach

**DIN EN ISO 50001 : 2018**

aufgebaut und in die Praxis umgesetzt.

Die Erfüllung der Normanforderungen wurde durch ein Energieaudit festgestellt.

Alle Energiemengen des Unternehmens werden  
im zertifizierten Managementsystem berücksichtigt.

Dieses Zertifikat ist gültig vom 28. Dezember 2021 bis zum 27. Dezember 2024.

Kassel, 15. Dezember 2021



Zertifikat-Nr.: 40549/12-21

Dr. Christoph Pohl

Geschäftsführer der Zertifizierungsgesellschaft  
ESC Cert GmbH, Teichstraße 14, D-34130 Kassel



Deutsche  
Akkreditierungsstelle  
D-ZM-16089-01-00



# ZERTIFIKAT

## ENERGIEMANAGEMENT

### Anlage

Standort	Geltungsbereich
Hansaallee 321 c/o voestalpine Edelstahl Wärmebehandlung GmbH 40549 Düsseldorf	Wärmebehandlung von Werkzeugstählen für die Druckguss- und Automobilindustrie
Duderstädter Str. 14 c/o voestalpine eifeler Coating GmbH 40595 Düsseldorf	PVD-Beschichtung von Werkzeugen und Bauteilen, CVD-Beschichtung, Vakuum-Wärmebehandlung, Plasmanitrieren, Einsatz von Laserstrahltechnologie zum Härten und Auftragschweißen und zur Bearbeitung von Bauteilen und Werkzeugen nach kundenspezifischen Vorgaben, Politur und Finish-Bearbeitung von Werkzeugen und Bauteilen, Entschichtung von Werkzeugen, Anwendungsberatung
Kirschleite 10-12 c/o voestalpine eifeler Coating GmbH 91220 Schnaittach	PVD-Beschichtung von Werkzeugen und Bauteilen, Vakuum-Wärmebehandlung, Plasmanitrieren, Politur und Finish-Bearbeitung von Werkzeugen und Bauteilen, Entschichtung von Werkzeugen, Anwendungsberatung
Englerstr. 18a c/o voestalpine eifeler Coating GmbH 76275 Ettlingen	PVD-Beschichtung von Werkzeugen und Bauteilen, Vakuum-Wärmebehandlung, Plasmanitrieren, Politur und Finish-Bearbeitung von Werkzeugen und Bauteilen, Entschichtung von Werkzeugen, Anwendungsberatung
Englerstr. 23 c/o voestalpine eifeler Coating GmbH 76275 Ettlingen	PVD-Beschichtung von Werkzeugen und Bauteilen, Vakuum-Wärmebehandlung, Plasmanitrieren, Politur und Finish-Bearbeitung von Werkzeugen und Bauteilen, Entschichtung von Werkzeugen, Anwendungsberatung
Kornwestheimer Str. 43 c/o voestalpine eifeler Coating GmbH 70825 Korntal-Münchingen	PVD-Beschichtung von Werkzeugen und Bauteilen, Entschichtung von Werkzeugen, Anwendungsberatung
Gottfried-Linke-Str. 205 c/o voestalpine eifeler Coating GmbH 38239 Salzgitter	PVD-Beschichtung von Werkzeugen und Bauteilen, Politur und Finish-Bearbeitung von Werkzeugen und Bauteilen, Entschichtung von Werkzeugen, Anwendungsberatung
Gottfried-Linke-Str. 205 c/o voestalpine eifeler Lasertechnik GmbH 38239 Salzgitter	Einsatz von Laserstrahltechnologien zum Härten und Auftragschweißen und zur Bearbeitung von Bauteilen und Werkzeugen nach kundenspezifischen Vorgaben, Anwendungsberatung
Hansaallee 321 c/o voestalpine eifeler Vacotec GmbH 40549 Düsseldorf	Entwicklung von Beschichtungen und PVD-Beschichtungsanlagen, Service und Wartung für PVD-Anlagen, Anwendungsberatung





# ZERTIFIKAT

## ENERGIEMANAGEMENT

Anlage

Standort	Geltungsbereich
Hansaallee 321 c/o voestalpine High Performance Metals Deutschland GmbH 40549 Düsseldorf	Vertrieb von Werkzeugstählen, nichtrostenden Stählen, Stählen für die Luftfahrt- und Raumfahrtindustrie sowie Sonderwerkstoffen und Sonderzeugnisformen wie Stabstahl, Blech und Draht, Fertigung von vorgeschliffenen Stählen, präzisionsgeschliffenen Stählen, Erodierblöcken, Systemprodukten und individuelle Anarbeitung; Dienstleistungen zur Wärmebehandlung
Talstr. 63 c/o voestalpine High Performance Metals GmbH Deutschland 70825 Korntal-Münchingen	Vertrieb und Dienstleistungen zur Wärmebehandlung